

MAGNUM™

by GRACO®

Pulvérisateur sans air A30/A45

3A1197C

FR

- Pour la pulvérisation de peintures et revêtements architecturaux avec un appareil mobile -
- Ne pas utiliser dans des atmosphères explosives -

Brevet US No 1184US3

Modèles:

16E664 (A30) - Série B

Pression de service maximum: 207 bar, 21 MPa (3000 PSI)

Comprenant:

- 0.91 lpm (0.24 gpm) Pulvérisateur monté sur chariot
- Pistolet SG3 - Manuel 312830
- 0.635 cm (1/4 in.) x 7.5 m (25 ft) Flexible de

16E665 (A45) - Série B

Pression de service maximum: 207 bar, 21 MPa (3000 PSI)

Comprenant:

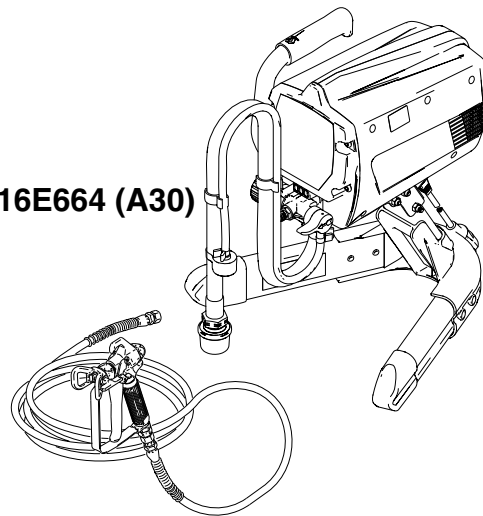
- 1.17 lpm (0.31 gpm) Pulvérisateur monté sur chariot
- Pistolet SG3- Manuel 312830
- 0.635 cm (1/4 in.) x 15 m (50 ft) Flexible de



Consignes de sécurité importantes

Lire tous les avertissements et les instructions de ce manuel. Conservez ces instructions.

16E664 (A30)



16E665 (A45)

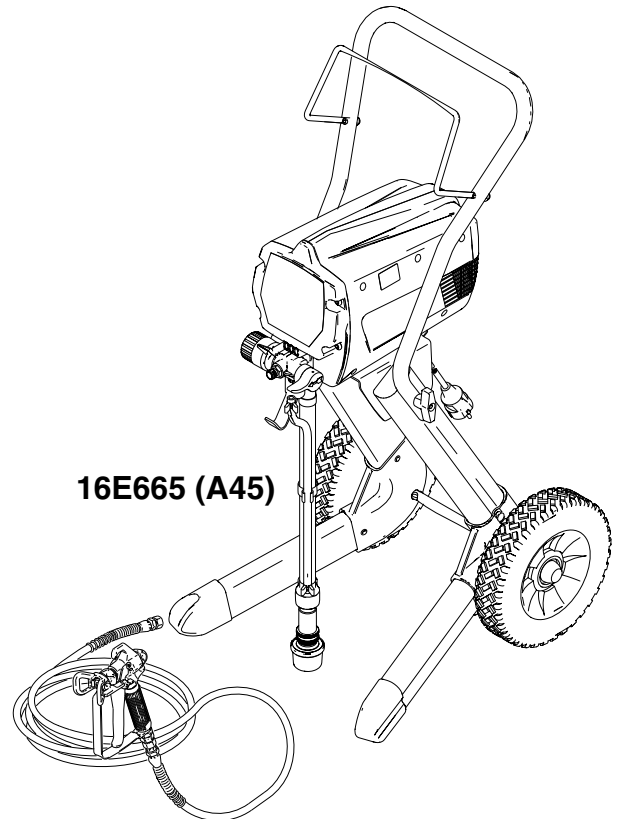








Table des matières






Avertissements	3	Nettoyage	15
Mise à la Terre	5	Nettoyage du Filtre du	
Identification des Composants (16E664)	6	Pistolet SG3	16
Identification des Composants (16E665)	7	Remplissage du Pulvérisateur en Fluide de	
Procédure de Décompression	8	Stockage	17
Installation	9	Dépannage	18
Monter la buse et la garde sur Gun	9	Maintenance	21
Buses Débouchage	10	Entretien du Pulvérisateur	21
Amorçage	11	Filtre produit du pistolet	21
Choix de la Buse Adéquate	12	Flexibles à peinture	21
Diamètre de l'orifice	12	Buses	21
Numéro de Buse	13	Clapets Antiretour de la Pompe	21
Techniques de Pulvérisation	14	Pompe	21
Réglage de Pression	14	Caractéristiques Techniques	22
Démarrage Avec les Techniques de Base	14	Notes	23
Actionnement du Pistolet	14	Garantie Graco standard	24
Viser Avec le Pistolet	14		

Avertissements

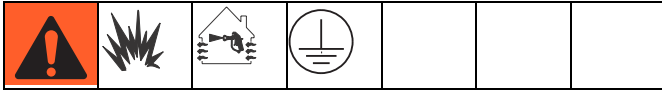
Les avertissements suivants sont pour la configuration, utilisation, mise à la terre, l'entretien et la réparation de cet équipement. Le symbole du point d'exclamation vous indique un avertissement général et les symboles de danger se référer à des risques spécifiques à la procédure. Lorsque ces symboles apparaissent dans le corps de ce manuel, se référer à ces avertissements. symboles de danger du produit spécifique et les avertissements ne sont pas couverts dans cette section peuvent apparaître dans le corps de ce manuel, le cas échéant.

 <h2 style="margin: 0;">MISES EN GARDE</h2>	
	<p>INCENDIE ET D'EXPLOSION</p> <p>Les vapeurs inflammables de solvant et de peinture sur le lieu de travail peuvent prendre feu ou exploser. Pour prévenir un incendie ou une explosion :</p> <ul style="list-style-type: none"> • N'utilisez l'équipement que dans des locaux bien ventilés. • Supprimer toutes les sources de feu, telles que les veilleuses, cigarettes, lampes de poche et bâches plastique (risque d'électricité statique). • Mantenha a área de trabalho sem detritos, incluindo solvente, panos e gasolina; • Ne pas brancher ni débrancher de cordons d'alimentation électrique ni actionner de commutateur marche-arrêt ou de lumière en présence de vapeurs inflammables. • Raccorder le matériel se trouvant dans la zone de travail à la terre. Voir les instructions de Mise à la terre. • N'utiliser que des flexibles mis à la terre. • Maintenez le pistolet fermement contre la paroi d'un seau mis à la terre lorsque vous pulvériser dans le seau. • Si l'on remarque la moindre étincelle d'électricité statique ou si l'on ressent une décharge électrique, arrêter le travail immédiatement. Ne pas utiliser le matériel tant que le problème n'a pas été identifié et résolu. • La présence d'un extincteur opérationnel est obligatoire dans la zone de travail.
	<p>RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE</p> <p>Une mauvaise mise à la terre, un mauvais réglage ou une mauvaise utilisation du système peut provoquer une décharge électrique.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Couper le courant à l'interrupteur principal avant de débrancher un câble et d'entreprendre un entretien quelconque. • À brancher uniquement sur une source de courant raccordée à la terre. • Tout le câblage électrique doit être effectué par un électricien qualifié et être conforme à la réglementation locale.
	<p>DANGER DES ÉQUIPEMENTS SOUS PRESSION</p> <p>Tout jet de produit provenant du pistolet/de la vanne de distribution, de fuites ou de composants défectueux risque d'atteindre les yeux ou la peau et peut causer des blessures graves.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Observer la Procédure de décompression à chaque arrêt de pulvérisation et avant tout nettoyage, contrôle ou entretien du matériel. • Serrer tous les raccords de produit avant d'utiliser l'équipement. • Vérifier les flexibles, tuyauteries et raccords quotidiennement. Remplacer immédiatement les pièces usagées ou endommagées.
	<p>DANGER D'INJECTION POUR LA PEAU</p> <p>Le produit s'échappant à haute pression du pistolet, d'une fuite sur le flexible ou d'un composant défectueux risque de transpercer la peau. La blessure peut avoir l'aspect d'une simple coupure, mais il s'agit en fait d'une blessure sérieuse pouvant entraîner une amputation. Consultez immédiatement un médecin pour une intervention chirurgicale.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne pulvériser jamais sans garde-buse ni pontet. • Verrouillez la détente à chaque arrêt de la pulvérisation. • Ne pas diriger le pistolet sur quelqu'un ou une partie quelconque du corps. • Ne pas mettre la main devant la buse de projection. • N'arrêtez jamais ou ne déviez pas les fuites avec la main, le corps, un gant ou un chiffon. • Observez la Procédure de décompression, à chaque arrêt de la pulvérisation et avant tout nettoyage, contrôle, entretien ou réparation du matériel. • Serrez toutes les connections du fluide avant de mettre en marche l'équipement. • Vérifier les flexibles, tuyaux et raccords quotidiennement. Remplacer immédiatement tout élément usé ou endommagé.

MISES EN GARDE

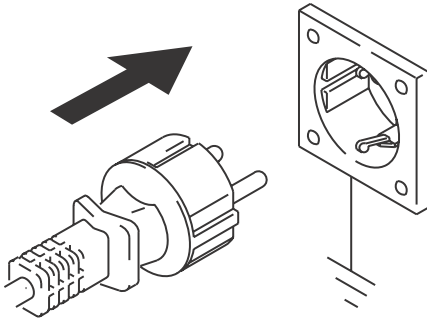
	<p>DANGERS PRESENTES PAR LES FLUIDES OU VAPEURS TOXIQUES</p> <p>Les fluides ou vapeurs toxiques peuvent causer de graves blessures ou entraîner la mort en cas d'éclaboussures dans les yeux ou sur la peau, en cas d'inhalation ou d'ingestion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lisez la fiche technique santé-sécurité pour vous informer sur les dangers spécifiques des fluides que vous utilisez. • Stocker les fluides dangereux dans des récipients homologués et éliminer-les conformément à la réglementation en vigueur.
	<p>DANGER DE PROJECTION</p> <p>Les produits toxiques ou chauds peuvent causer des blessures graves en cas d'éclaboussures dans les yeux et sur la peau.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utiliser la pression minimale d'air lors du démontage du plateau fût.
	<p>DANGER DE REcul</p> <p>Le pistolet impose une force de recul lorsqu'on appuie sur la gâchette. Si vous n'êtes pas fermement planté sur le sol, vous pourriez vous blesser sévèrement.</p>
	<p>DANGERS EN CAS DE MAUVAISE UTILISATION DE L'APPAREIL</p> <p>Toute mauvaise utilisation du matériel peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.</p> <ul style="list-style-type: none"> • N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues ou d'alcool. • Ne dépassez pas la pression de service maximum ou la température spécifiée de l'élément le plus faible du système. Voir les caractéristiques techniques dans les manuels de tous les équipements. • Utiliser des fluides et solvants compatibles avec les pièces humides de l'équipement. Utiliser des produits et solvants compatibles avec les pièces en contact avec le produit. Voir les Caractéristiques techniques de tous les manuels d'équipement. Lire les mises en garde du fabricant de produit et de solvant. Pour plus d'informations sur votre produit, demandez la fiche de sécurité produits à votre distributeur ou revendeur de produit. • Ne quittez pas la zone de travail si l'équipement est en marche ou sous pression. Éteignez tous les équipements et suivez la Procédure de Décompression de ce manuel quand ces équipements ne sont pas utilisés. • Vérifier le matériel quotidiennement. Réparer ou remplacer immédiatement toutes les pièces usées ou endommagées uniquement par des pièces d'origine du fabricant. • Ne pas modifier cet équipement. • N'utiliser ce matériel que pour l'usage auquel il est destiné. Contactez votre distributeur pour plus de renseignements. • Écartez les flexibles et câbles électriques des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes. • Ne pliez pas ni ne cintrez pas trop les flexibles ni les utilisez pour tirer l'appareil. • Tenez les enfants et animaux loin du site de travail. • Se conformer à toutes les règles de sécurité applicables.
	<p>RISQUES AU DÉMARRAGE APRÈS UNE SURCHARGE THERMIQUE</p> <p>Le moteur possède un thermostat anti-surchage qui provoquera son arrêt en cas de surchauffe. Pour réduire les risques de blessure en cas de redémarrage intempestif du moteur pendant qu'il refroidit, toujours mettre le commutateur du moteur sur ARRÊT si le moteur vient à s'arrêter.</p>

Mise à la Terre

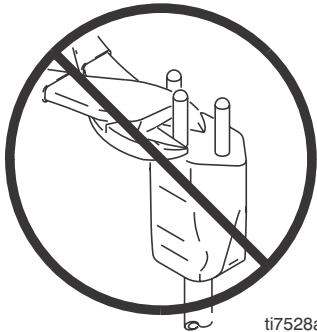


1. Ce pulvérisateur nécessite 220-240 VAC, 50/60 Hz 10A circuit avec une prise de terre. Ne jamais utiliser une prise murale qui n'est pas fondée.

ti7529b



2. Ne pas utiliser le pulvérisateur si le cordon électrique a endommagé broche de terre.



ti7528a

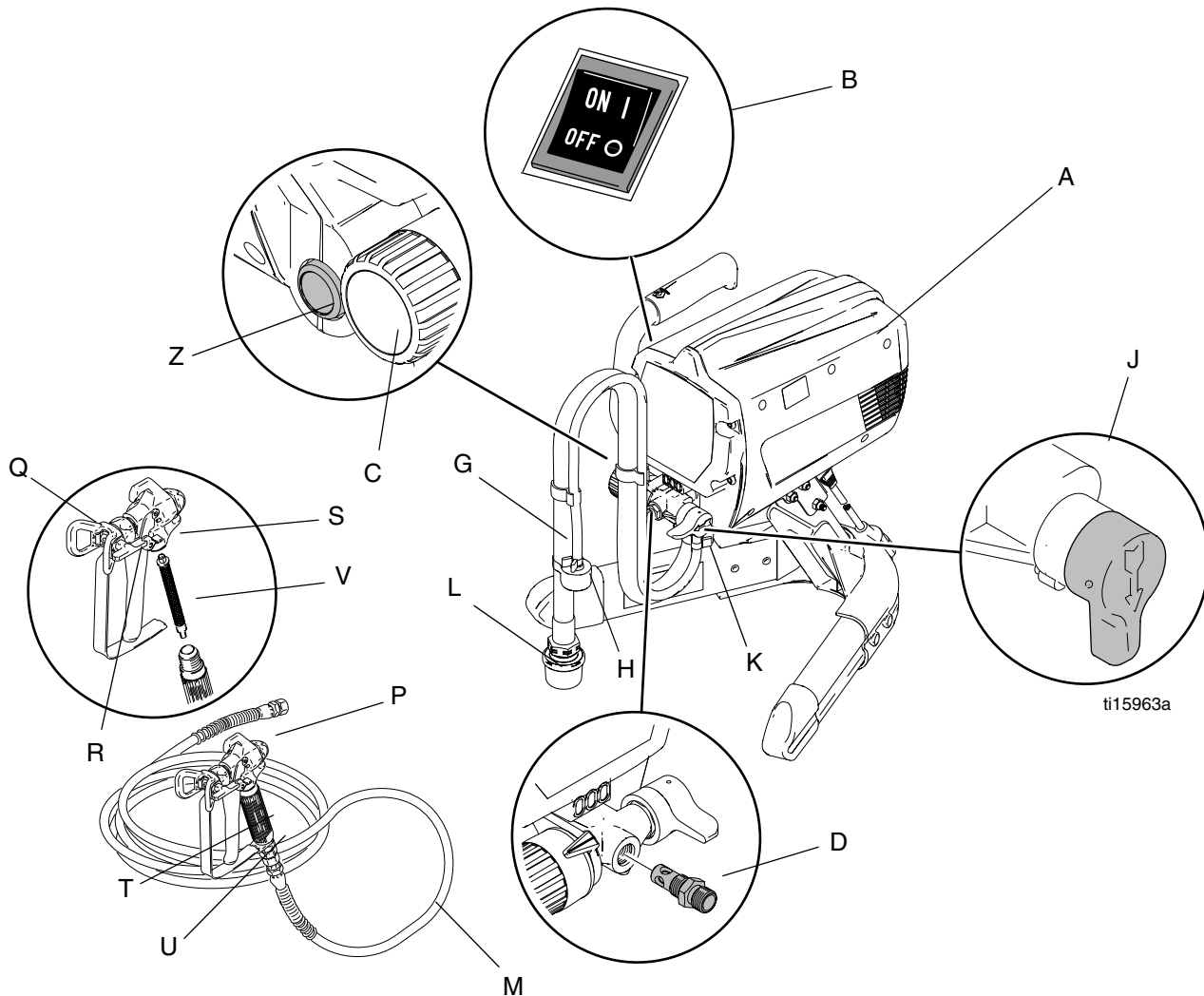
3. Ne pas utiliser une rallonge avec prise de terre endommagées.

Rallonges recommandées:

- 15 m (49.2 ft) 1.0 mm²
- 30 m (98.4 ft) 1.5 mm²
- 50 m (164.0 ft) 2.5 mm²

4. Rallonges gabarit plus petit ou plus peuvent réduire les performances du pulvérisateur.

Identification des Composants (16E664)



A Moteur électrique (enceinte intérieure)

B Commutateur marche-arrêt

C Bouton de régulation de pression

D Raccord de sortie produit de la pompe

G Tube d'aspiration

H Tuyau d'amorçage (avec diffuseur)

J Régulation amorçage/pulvérisation

K Branchement arrivée de produit et vanne d'arrivée

L Tamis d'entrée

M Flexible à peinture

P Pistolet pulvérisateur sans air SG3

Q Garde-buse

R Buse réversible

S Verrou de sûreté gâchette

T Raccord d'entrée produit du pistolet

U Raccord tournant Smooth Glide™

V Filtre produit du pistolet (dans la poignée)

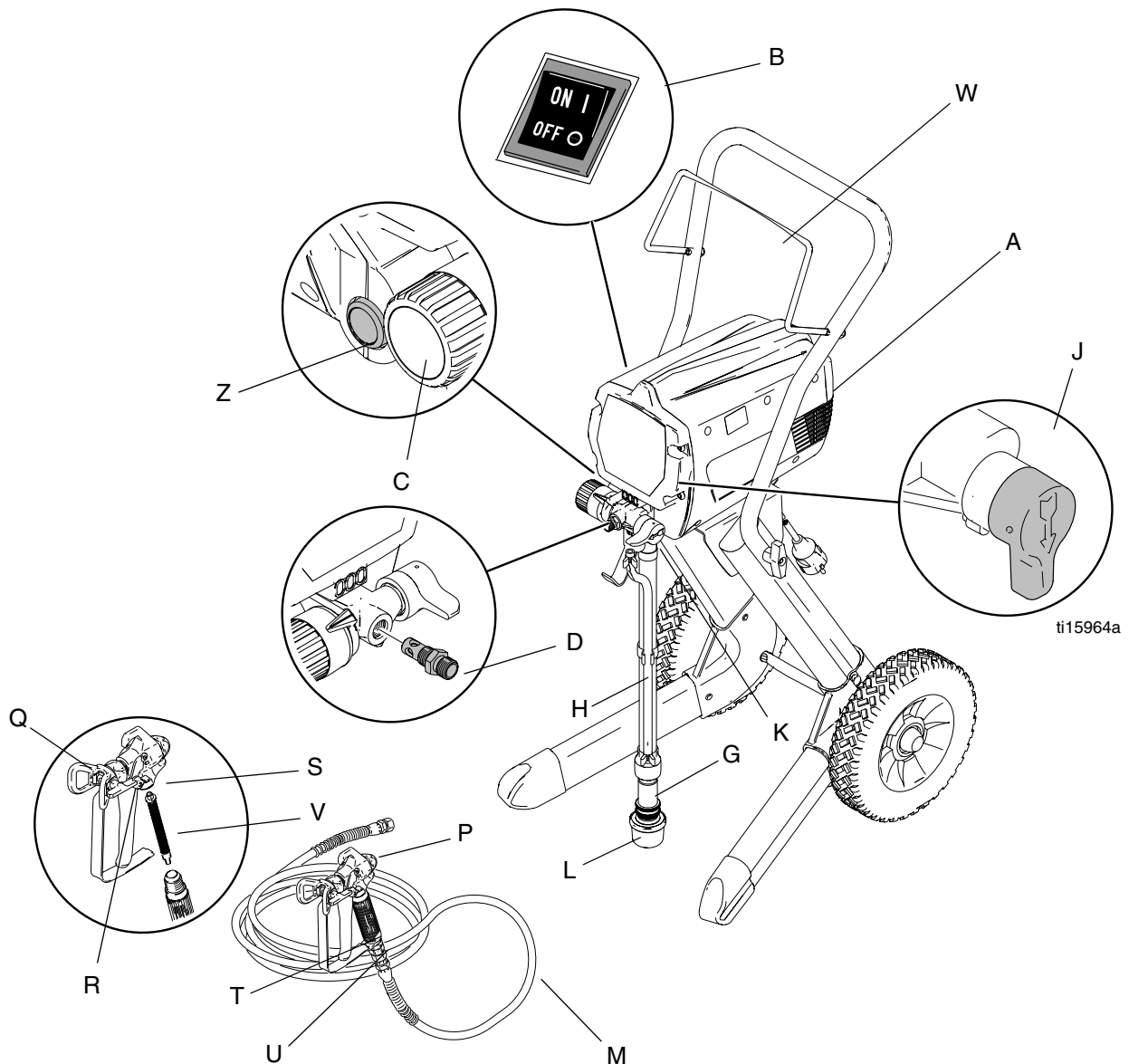
W Fixation flexible/cordon

X Système d'accrochage du seau

Y Raccord de rinçage forcé (compris)

Z Bouton d'amorçage

Identification des Composants (16E665)



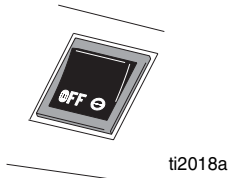
- A Moteur électrique (enceinte intérieure)
- B Commutateur marche-arrêt
- C Bouton de régulation de pression
- D Raccord de sortie produit de la pompe
- G Tube d'aspiration
- H Tuyau d'amorçage (avec diffuseur)
- J Régulation amorçage/pulvérisation
- K Branchement arrivée de produit et vanne d'arrivée
- L Tamis d'entrée
- M Flexible à peinture

- P Pistolet pulvérisateur sans air SG3
- Q Garde-buse
- R Buse réversible
- S Verrou de sûreté gâchette
- T Raccord d'entrée produit du pistolet
- U Raccord tournant Smooth Glide™
- V Filtre produit du pistolet (dans la poignée)
- W Fixation flexible/cordon
- X Système d'accrochage du seau
- Y Raccord de rinçage forcé (compris)
- Z Bouton d'amorçage

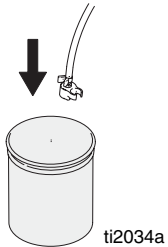
Procédure de Décompression



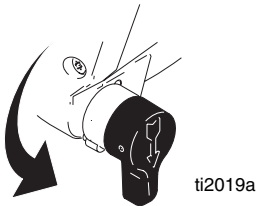
1. Mettre le bouton marche-arrêt sur ARRÊT.



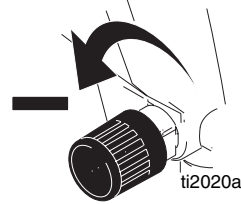
2. Mettre le tuyau d'amorçage dans un seau à déchets.



3. Mettre la vanne Amorçage/Pulvérisation sur AMORÇAGE.



4. Tourner le bouton de régulation de pression vers la gauche (pression minimale).



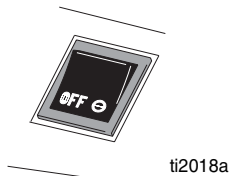
5. Actionner le pistolet en le tenant dans un seau pour relâcher la pression dans le flexible.



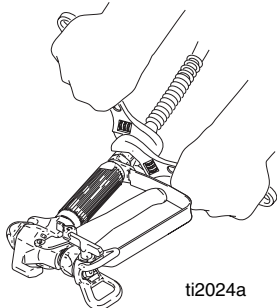
Installation



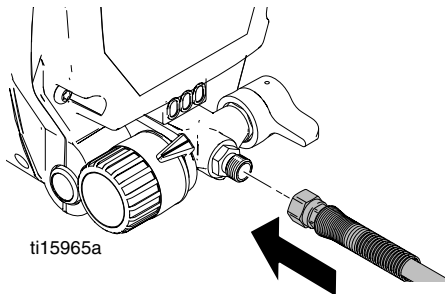
1. Mettre le bouton marche-arrêt sur ARRÊT.



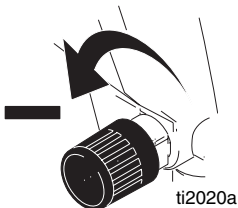
2. Brancher une extrémité du flexible produit mis à la terre sur le pistolet SG3. Serrer avec une clé.



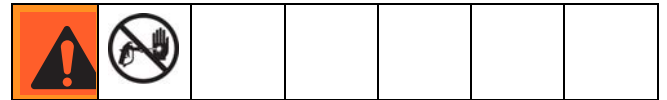
3. Brancher l'autre extrémité du flexible sur la sortie produit du pulvérisateur. Serrer avec une clé.



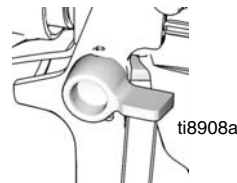
4. Tourner le bouton de régulation de pression vers la gauche (pression minimale).



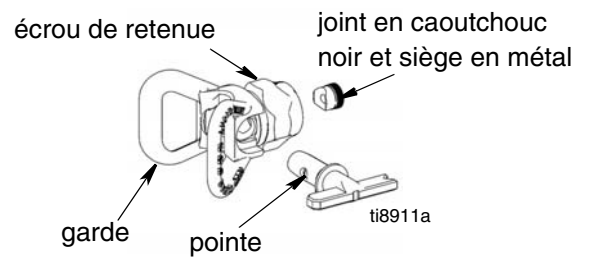
Monter la buse et la garde sur Gun



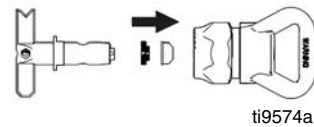
1. Verrouiller la gâchette.



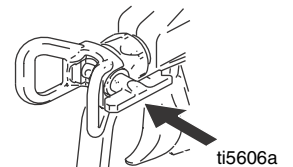
2. Vérifiez la pointe et des pièces de garde sont assemblés dans l'ordre indiqué.



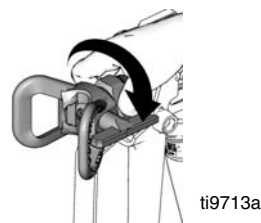
Conseil Utilisez le siège d'aligner dans la garde



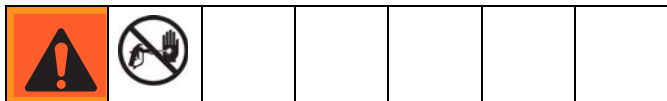
Astuce doit être poussé à fond dans la garde



3. Pointe de la vis et le garde sur le pistolet. Serrer écrou de retenue.



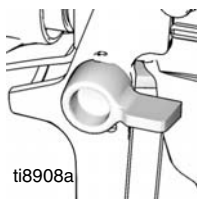
Buses Débouchage



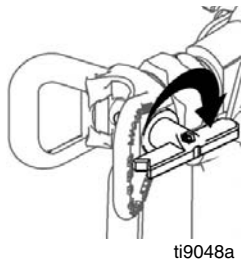
Pour éviter les éclaboussures de liquide:

- Ne tirez jamais sur la gâchette du pistolet quand la poignée en forme de flèche est entre pulvérisation et désengorger les postes.
- Astuce doit être poussé à fond dans la garde.

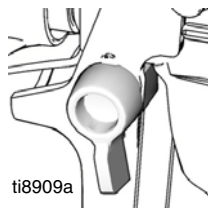
1. Pour désengorger l'obstruction pointe, engager le verrouillage de gâchette.



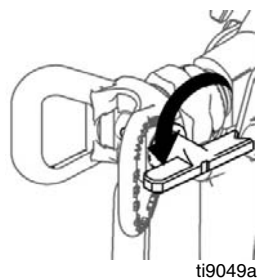
2. Point poignée en forme de flèche vers l'arrière à la position désengorger.



3. But pistolet à la pièce de ferraille ou en carton.
4. Verrouillage de la gâchette de déblocage. Appuyer sur la gâchette pour déboucher la buse.



5. Lorsque l'obstruction est autorisé, exercer un verrouillage de gâchette et faire tourner la poignée en forme de flèche Retour à la position SPRAY.



Point de la poignée en forme de flèche sur la buse de pulvérisation avant et en arrière sur SPRAY à désengorger les obstructions.

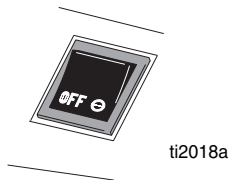
Amorçage



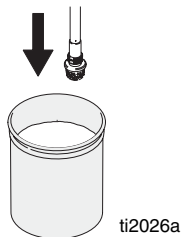
Pour expulser le fluide de stockage et remplir la pompe et le flexible de peinture.

Avant d'amorçage du pulvérisateur, suivez la procédure de nettoyage, les étapes 1-6, page 13.

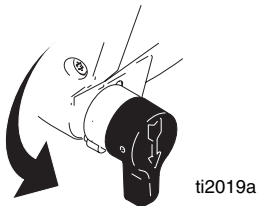
1. Mettre le bouton marche-arrêt sur ARRÊT.



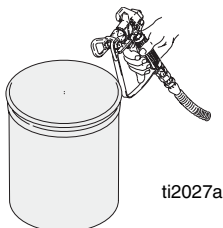
2. Plonger le tube d'aspiration dans la peinture.



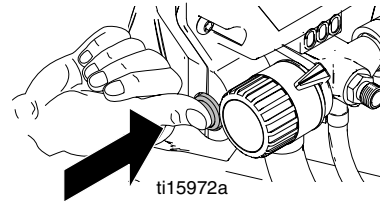
3. Mettre la vanne Amorçage/Pulvérisation sur AMORÇAGE.



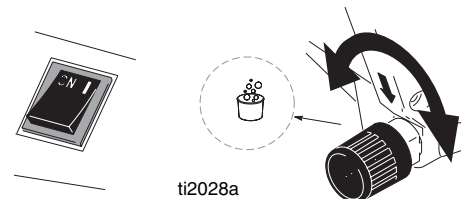
4. Diriger le pistolet vers l'intérieur d'un seau à déchets.



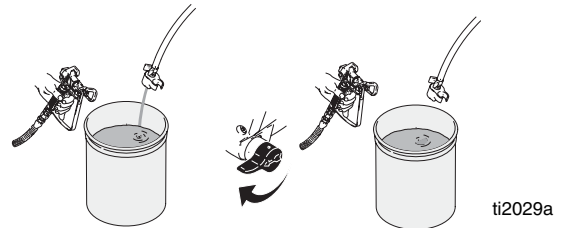
5. Appuyez sur le bouton amorçage de la pompe à deux reprises.



6. Mettre le bouton marche-arrêt sur MARCHÉ. Mettre la flèche sur le pulvérisateur et le symbole représentant un seau sur le bouton de régulation de pression l'un en face de l'autre.

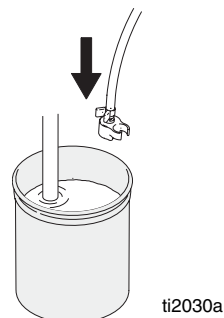


7. Dès que la peinture commence à sortir du tuyau d'amorçage sans faire de bulles, actionner le pistolet et mettre la vanne Amorçage/Pulvérisation sur PULVERISATION. Dès que la peinture commence à sortir du pistolet, relâcher la gâchette.



L'arrêt du moteur indique que la pompe et le flexible sont amorcés.

8. Mettre le tuyau d'amorçage dans le seau de peinture.



Choix de la Buse Adéquate

Diamètre de l'orifice

- La peinture doit être atomisée (distribution uniforme, pas d'espacement ni bordures). Démarrage à basse pression, augmenter la pression peu à peu jusqu'à ce que la peinture soit atomisée.
- Le débit produit est régulé par le diamètre de l'orifice de la buse.
- Le diamètre de l'orifice de la buse dépend du type de revêtement et du type de surface à peindre.
- Utiliser un orifice de buse de grande taille si le produit est assez épais.

- Utiliser un orifice de buse de petite taille si le produit est fluide.
- Les buses s'usent et leur diamètre intérieur augmente au fur et à mesure de la pulvérisation. En commençant avec un orifice de buse en dessous du maximum, vous pourrez pulvériser dans la plage de débit prévu. Pour empêcher une usure excessive, régler à la pression la plus basse permettant une pulvérisation de la peinture.

Si la pression maximum est insuffisante pour obtenir un jet d'une forme satisfaisante, c'est que l'orifice de la buse est trop grand ou que la buse est usée. Voir **Tableau de sélection des buses réversibles, page 13.**

Diamètre d'orifice de la Buse (diamètre basé sur la surface de l'orifice elliptique)	PRODUITS DE PULVERISATION					
	beitsen	vernissen	grondverf en verf op oliebasis	latexverf voor binnen	latexverf voor buiten	acryverven
0.013 in. (0.33 mm)	X	X	X	X		
0.015 in. (0.38 mm)		X	X	X	X	
0.017 in. (0.43 mm)			X	X	X	X
0.019 in. (0.48 mm)					X	X
Taille maximale de la pointe: A30 - 0.017 in. (0.43mm) A45 - 0.019 in. (0.48mm)						

Largeur du Jet

La largeur du jet conditionne les dimensions de la forme du jet.

Jet Étroit

- Couche épaisse
- Meilleure régulation
- Petites surfaces limitées

Jet Large

- Couche fine
- Garnissage rapide
- Grandes surfaces ouvertes

Numéro de Buse

Les trois derniers chiffres du numéro (exemple 262413) indiquent le diamètre de l'orifice et la largeur du jet quand le pistolet est à 30,5 cm (12 in.) de la surface à peindre.

Tableau de Sélection des Buses Réversibles

Référence de buse	Largeur du jet à 12 in (305 mm) de la surface	Diamètre d'orifice
262313	152-203 mm (6-8 in.)	0.33 mm (0.013 in.)
262413	203-254 mm (8-10 in.)	0.33 mm (0.013 in.)
262415	203-254 mm (8-10 in.)	0.38 mm (0.015 in.)
262515	254-305 mm (10-12 in.)	0.38 mm (0.015 in.)
262417	203-254 mm (8-10 in.)	0.43 mm (0.017 in.)
262517	254-305 mm (10-12 in.)	0.43 mm (0.017 in.)
262519	254-305 mm (10-12 in.)	0.48 mm (0.019 in.)
262619	305-356 mm (12-14 in.)	0.48 mm (0.019 in.)

Exemple: Pour un jet d'une largeur de 8-10 in. (203-254 mm) et un orifice de 0,013 in. (0,33 mm), commander la réf. 262413.

- Voir le manuel 309097 contenant les instructions d'utilisation du pistolet SG3 et les techniques de pulvérisation.

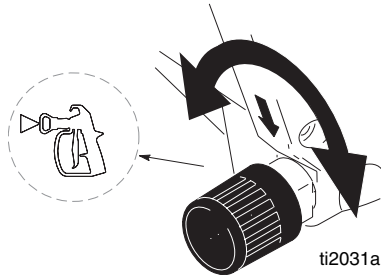
Techniques de Pulvérisation



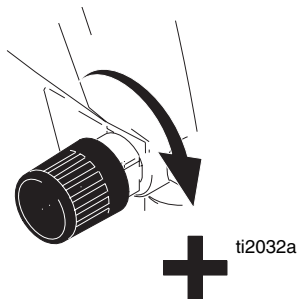
Le moteur ne fonctionne que lorsque le pistolet est actionné. Le pulvérisateur est conçu pour arrêter le pompage dès que l'on relâche la gâchette du pistolet.

Réglage de Pression

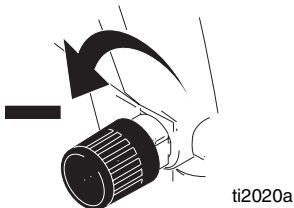
1. Mettre la flèche sur le pulvérisateur et le symbole représentant un rouleau sur le bouton de régulation de pression l'un en face de l'autre.



2. En tournant le bouton vers la droite (sens horaire), on augmente la pression du pistolet.

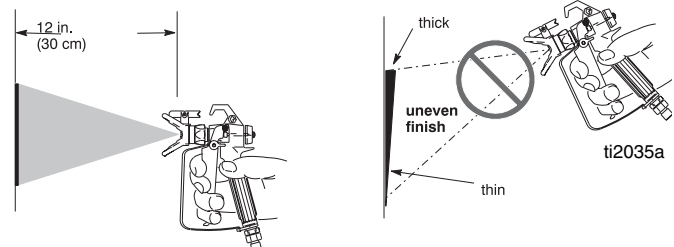


3. En tournant le bouton vers la gauche (sens antihoraire), on diminue la pression du pistolet.

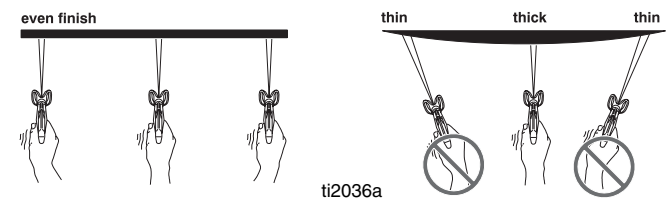


Démarrage Avec les Techniques de Base

Tenir le pistolet à 30 cm (12 in.) de la surface et perpendiculairement à celle-ci. Peindre en basculant le pistolet produit une finition irrégulière.

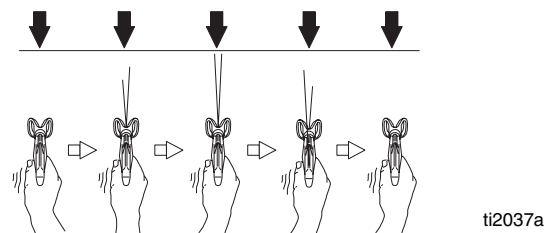


Bouger le poignet pour maintenir le pistolet droit. Peindre en faisant pivoter le pistolet provoque une finition irrégulière.



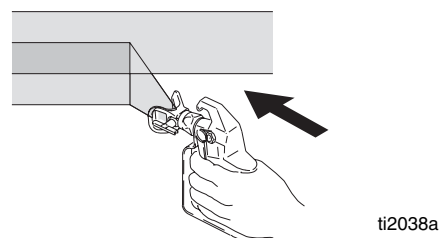
Actionnement du Pistolet

Appuyer sur la gâchette après avoir commencé le mouvement de passe, relâcher la gâchette avant la fin de la passe. Le pistolet doit être en mouvement au moment où la gâchette est enfoncée et relâchée.



Viser Avec le Pistolet

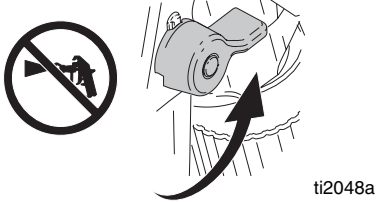
Viser le bord de la couche précédente avec la buse pour que les couches se recouvrent à moitié.



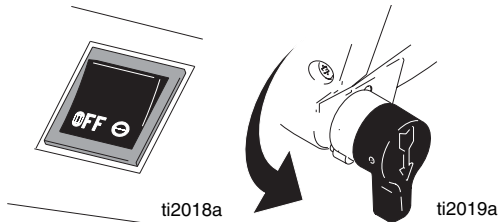
Nettoyage



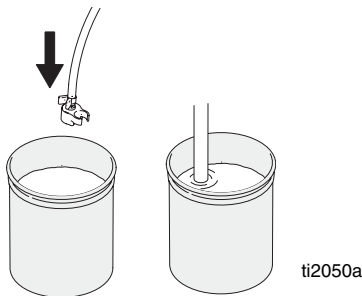
1. Verrouiller la gâchette du pistolet.



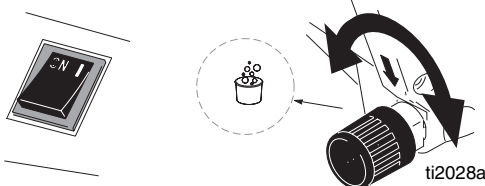
2. Mettre le bouton marche-arrêt sur ARRÊT. Mettre la vanne Amorçage/Pulvérisation sur AMORÇAGE.



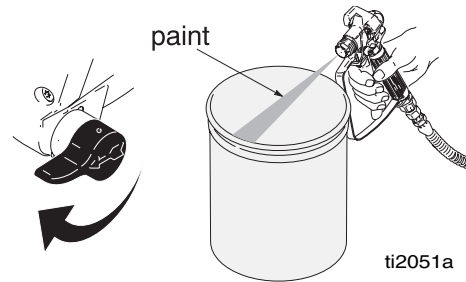
3. Mettre le tuyau d'amorçage dans un seau à déchets. Plonger le tube d'aspiration dans de l'eau ou un solvant compatible avec les produits à base non aqueuse.



4. Mettre le bouton marche-arrêt sur MARCHÉ. Mettre la flèche sur le pulvérisateur et le symbole représentant un seau sur le bouton de régulation de pression l'un en face de l'autre.

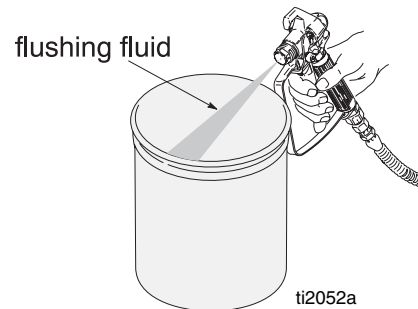


5. Pendant que la pompe fonctionne, déverrouiller la gâchette. Actionner le pistolet en le tenant dans un seau de peinture. Mettre la vanne Amorçage/Pulvérisation sur PULVERISATION. Continuer à actionner le pistolet jusqu'à ce le fluide de rinçage s'écoule du pistolet. Relâcher la gâchette.



Pour réduire les éclaboussures, diriger le pistolet vers la paroi intérieure d'un seau à déchets vide.

6. Plonger le pistolet dans un seau à déchets. Actionner le pistolet jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de fluide de rinçage dans le seau de rinçage. Relâcher la gâchette du pistolet.



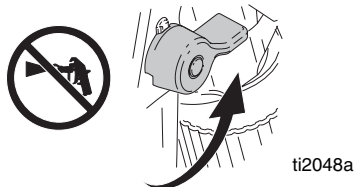
7. Remplir l'installation de produit anti-corrosion pour pompe ou de white-spirit. Nettoyage, page 15.

Nettoyage du Filtre du Pistolet SG3

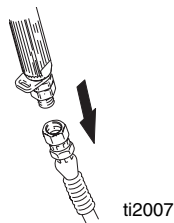


Décompression, page 6.

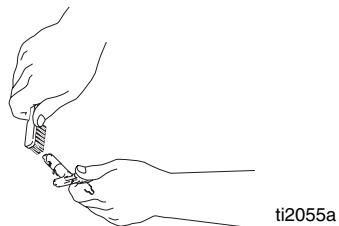
1. Verrouiller la gâchette du pistolet.



2. Dévisser le flexible.

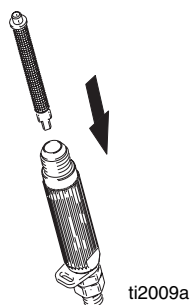


3. Enlever le filtre et le nettoyer dans un solvant compatible.



Ne jamais faire tremper tout le pistolet dans du solvant. Une immersion prolongée dans du solvant risque d'endommager les joints.

4. Mettre le filtre.

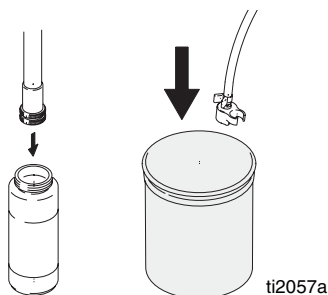


Remplissage du Pulvérisateur en Fluide de Stockage

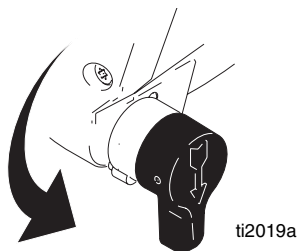


Toujours pomper le fluide de stockage et le faire traverser les circuits de pompage après un nettoyage. Si de l'eau reste dans le pulvérisateur, elle le corrodera et endommagera la pompe.

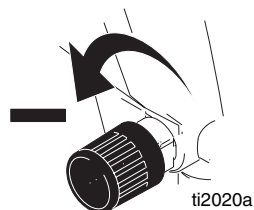
1. Plonger le tube dans la bouteille de fluide de stockage et amorcer le tube dans le seau à déchets.



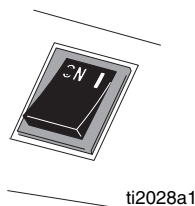
2. Mettre la vanne Amorçage/Pulvérisation sur AMORÇAGE.



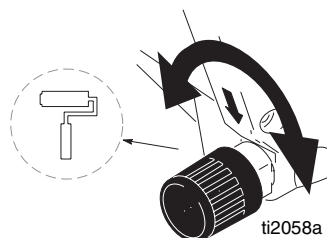
3. Tourner le bouton de régulation de pression à fond vers la gauche (sens anti-horaire) jusqu'à la pression minimum.



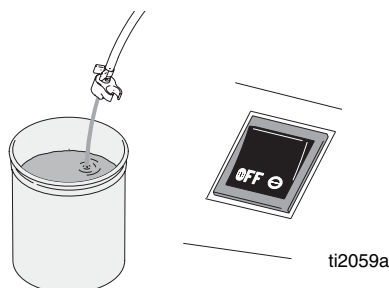
4. Mettre le bouton marche-arrêt sur MARCHE.



5. Mettre la flèche sur le pulvérisateur en face du symbole représentant un rouleau sur le bouton de régulation de pression.



6. Dès que le fluide de stockage s'écoule du tuyau d'amorçage (5-10 secondes), mettre le bouton marche-arrêt sur ARRÊT.



7. Mettre la vanne Amorçage/Pulvérisation sur PULVERISATION pour conserver le fluide de stockage à l'intérieur du pulvérisateur pendant le stockage.



Dépannage



Problème	Cause	Solution
Impossible d'amorcer la pompe. CONSEILS: <ul style="list-style-type: none"> Effectuer une procédure d'amorçage manuelle en appuyant sur le bouton. Essayer de débloquer les billes des clapets en tapotant sur le côté du clapet d'entrée pendant que le pulvérisateur est en marche. Filtrer la peinture avant de la pulvériser. Éliminer le sable et les résidus. Rincer soigneusement après tout travail de peinture. Ne pas entreposer dans l'eau. Utiliser du produit anti-corrosion pour pompe ou du white-spirit. 	Vanne d'amorçage/de pulvérisation réglée sur PULVERISATION.	Mettre la vanne Amorçage/Pulvérisation sur AMORÇAGE.
	Filtre d'entrée colmaté.	Nettoyer le filtre d'entrée.
	Le tube d'aspiration n'est pas immergé.	Replacer le tube d'aspiration au fond du seau de peinture.
	Bille du clapet d'entrée collée.	Démonter le tube. Introduire la pointe d'un crayon dans la section entrée pour déloger la bille. Appuyer manuellement sur le bouton d'amorçage. Appareil de rinçage forcé OU, page 18.
	Bille du clapet de sortie collée.	Utiliser un tournevis pour ouvrir la porte Easy-Access. Dévisser le clapet de sortie. Démonter et nettoyer l'ensemble.
	Le tube d'aspiration fuit.	Serrer le raccord du tube d'aspiration. Regarder s'il y a des fissures ou des fuites d'aspiration.
Le bouton marche-arrêt est sur marche et le pulvérisateur est branché, mais la pompe ne fonctionne pas.	Vanne d'amorçage/de pulvérisation bouchée.	Nettoyer/remplacer le tuyau de vidange si nécessaire. Retourner le pulvérisateur à un centre d'entretien Graco/MAGNUM agréé si la vanne de vidange est bouchée.
	Pression réglée au minimum.	Tourner le bouton de régulation de pression vers la droite pour augmenter la pression.
	La prise électrique n'est pas sous tension.	<ul style="list-style-type: none"> Faire un autre essai sur la prise en branchant un appareil dont on sait qu'il fonctionne. Réarmer le coupe-circuit primaire ou remplacer le fusible.
	Rallonge endommagée.	Remplacer la rallonge. Voir les Spécifications électriques et de mise à la terre, page 10.
	Cordon électrique du pulvérisateur endommagé.	Contrôler si l'isolation ou des fils sont rompus. Remplacer le cordon électrique s'il est endommagé.
	Moteur ou régulation endommagé.	Retourner le pulvérisateur à un centre d'entretien Graco agréé.
Peinture gelée ou durcie dans la pompe.		Débrancher le pulvérisateur de la prise électrique. Peinture gelée à l'intérieur du pulvérisateur: NE PAS essayer de démarrer un pulvérisateur gelé. Le dégeler complètement, sinon on risque d'endommager le moteur, la carte de commande et/ou la chaîne cinématique. <ol style="list-style-type: none"> Mettre le bouton marche-arrêt sur ARRÊT. Mettre le pulvérisateur dans un local chaud pendant plusieurs heures. Brancher et mettre le pulvérisateur en marche. Augmenter progressivement la pression jusqu'à ce que le moteur démarre.
		Peinture durcie à l'intérieur du pulvérisateur: <ol style="list-style-type: none"> Remplacer les joints de la pompe. Enlever tous les dépôts sur les clapets et les passages.

Problème	Cause	Solution
La pompe tourne, mais la pression ne monte pas.	Pompe non amorcée.	Amorcer la pompe, page 18.
	Filtre d'entrée colmaté.	Nettoyer le filtre d'entrée
	Tube d'aspiration non immergé.	Replacer le tube d'aspiration au fond du seau de peinture.
	Seau de peinture vide.	Remplir le seau de peinture et réamorcer le pulvérisateur.
	Fuites d'aspiration sur le tube d'aspiration.	Resserrer le branchement du tube d'aspiration. Regarder s'il y a des fissures ou des fuites d'aspiration. En cas de fissures ou de détérioration, remplacer.
	Clapets de la pompe sales ou endommagés.	Retourner le pulvérisateur à un centre d'entretien Graco/MAGNUM agréé.
	Vanne d'amorçage/de pulvérisation usée ou obturée par des débris.	
	Bille du clapet de la pompe collée.	Voir la rubrique "Amorçage de la pompe impossible" du Guide de dépannage. Appuyez sur le bouton amorçage de la pompe à deux reprises.
Impossible de presser sur la gâchette.	Gâchette verrouillée.	Déverrouiller la gâchette
Le pistolet s'arrête.	Buse bouchée.	<ol style="list-style-type: none"> 1 Tourner la manette en forme de flèche et la positionner sur débouchage. 2 Diriger le pistolet vers un seau à déchets. 3 Presser la gâchette. 4 Remettre la manette en forme de flèche sur la position pulvérisation et commencer à pulvériser.
La pompe fonctionne, mais la peinture s'écoule en faisant des bavures et sort par jets irréguliers quand on appuie sur la gâchette.	La pression est réglée trop basse.	Tourner le bouton de régulation de pression vers la droite pour augmenter la pression.
	Buse bouchée.	Nettoyer la buse. Voir la rubrique "Le pistolet s'arrête" du Guide de dépannage.
	Buse trop grande ou usée.	Remplacer la buse.
	Filtre du pistolet colmaté.	Nettoyer ou remplacer le filtre du pistolet.
	Le filtre produit InstaClean est encrassé.	Nettoyer ou remplacer le filtre produit InstaClean.
	Bille du clapet de la pompe collée.	Voir la rubrique "Amorçage de la pompe impossible" du Guide de dépannage.
Pression réglée au maximum, mais impossible d'obtenir un bon jet.	Buse trop grande pour le pulvérisateur.	Choisir une buse plus petite ; diamètre des buses.
	Buse usée au-delà de la capacité du pulvérisateur.	Remplacer la buse.
	Filtre du pistolet colmaté.	Nettoyer ou remplacer le filtre du pistolet.
	Filtre d'entrée colmaté.	Nettoyer le filtre d'entrée.
	Clapets de la pompe usés.	<p>Contrôler l'état d'usure des clapets de la pompe:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Amorcer le pulvérisateur avec de la peinture. 2 Actionner le pistolet momentanément. Quand on relâche la gâchette, la pompe doit fonctionner puis s'arrêter. 3 Si la pompe continue à fonctionner, c'est que les clapets sont peut-être usés. 4 Retourner le pulvérisateur à un centre d'entretien Graco/MAGNUM agréé.
	Filtre produit InstaClean encrassé.	Nettoyer ou remplacer le filtre produit InstaClean.
	Rallonge trop longue ou calibre insuffisant.	Remplacer le cordon, Spécifications électriques et de mise à la terre, page 10.

Problème	Cause	Solution
Coulures de peinture sur les murs.	Couche trop épaisse	Déplacer le pistolet plus rapidement.
		Mettre une buse de plus petit diamètre.
		Mettre une buse permettant une projection plus large.
		Reculer le pistolet par rapport à la surface.
Manque de garnissage.	Couche trop fine.	Déplacer le pistolet plus lentement.
		Mettre une buse de plus grand diamètre.
		Mettre une buse permettant une projection plus étroite.
		Rapprocher le pistolet de la surface.
La projection est irrégulière ou laisse des bandes. CONSEILS: Diluer un peu la peinture avec de l'eau/du solvant.	Pression réglée trop basse.	Tourner le bouton de régulation de pression vers la droite pour augmenter la pression.
	La buse de pulvérisation est usée au-delà de la capacité du pulvérisateur.	Remplacer la buse.
Le moteur est chaud et fonctionne par à-coups <i>Il s'agit ici d'un cas de surchauffe. Le moteur s'arrêtera automatiquement en raison d'une chaleur excessive. Identifier la cause et y remédier, sinon il pourrait se produire des avaries. Consignes : risques de démarrage après une surchauffe, page 3.</i>	Evénements du boîtier bouchés ou pulvérisateur recouvert.	Déboucher les événements.
	Rallonge trop longue ou calibre insuffisant.	Remplacer le cordon, Spécifications électriques et de mise à la terre, page 10.
	Le générateur de courant non régulé en service fournit une tension trop élevée.	Utiliser un générateur de courant pourvu d'un régulateur de tension adéquat. Le pulvérisateur nécessite du 220-240, V CA 50/60 Hz.
	Le pulvérisateur a fonctionné à haute pression avec une petite buse, ce qui a provoqué des démarrages fréquents du moteur et donc une surchauffe.	Diminuer le réglage de pression ou augmenter le diamètre de l'orifice de la buse. Placer le pulvérisateur dans un endroit plus frais.
Le coupe-circuit primaire ouvre au bout de 5 à 10 minutes de fonctionnement du pulvérisateur. OU Le coupe-circuit primaire ouvre dès le pulvérisateur est branché sur une prise et est mis en marche.	Trop d'appareils branchés sur le même circuit.	Débrancher quelques appareils ou utiliser un circuit moins sollicité.
	Rallonge endommagée, trop longue ou calibre insuffisant.	Brancher un appareil dont on sait qu'il fonctionne pour tester la rallonge. Remplacer la rallonge. Spécifications électriques et de mise à la terre, page 10.
	Cordon électrique du pulvérisateur endommagé.	Contrôler si l'isolation ou des fils sont rompus. Remplacer le cordon électrique s'il est endommagé.
	Moteur ou régulation endommagé.	Retourner le pulvérisateur à un centre d'entretien Graco/MAGNUM agréé.
Le jet varie considérablement pendant la pulvérisation. Le pulvérisateur ne reprend pas immédiatement à la reprise de la pulvérisation.	Bouton de régulation de pression utilisé provoquant des variations de pression excessives.	Retourner le pulvérisateur à un centre d'entretien Graco/MAGNUM agréé.
Le produit gicle du pistolet en deux jets épais.	Buse réversible en position DEBOUCHAGE.	Faire pivoter la manette en forme de flèche de la buse sur PULVÉRISATION.
Fuite de peinture à la pompe.	Joints usés.	Remplacer les joints de la pompe.
De la peinture s'écoule du bouton de régulation de pression. Décompression automatique, relâchant la pression dans le tuyau d'amorçage.	Bouton de régulation de pression utilisé.	Retourner le pulvérisateur à un centre d'entretien Graco/MAGNUM agréé.
	Système en surpression.	

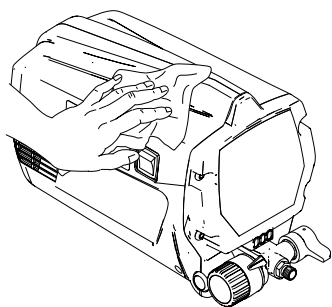
Maintenance

AVIS

Les ouvertures du boîtier permettent à l'air de refroidir les pièces mécaniques et électroniques à l'intérieur. Il ne faut pas que de l'eau pénètre par ces ouvertures, sinon elle pourrait causer un dysfonctionnement du pulvérisateur ou l'endommager de façon irréversible.

Entretien du Pulvérisateur

- Nettoyer soigneusement le pulvérisateur et les accessoires après chaque utilisation.



ti15970a

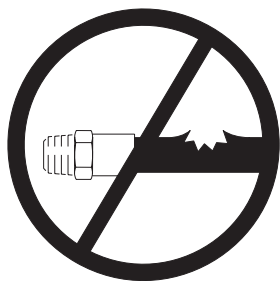
- Ne pas recouvrir les événements ou le boîtier pendant la pulvérisation.

Filtre produit du pistolet

Nettoyer le filtre produit du pistolet avec un solvant compatible et un pinceau à chaque fois que l'on rince l'installation. A remplacer si endommagé.

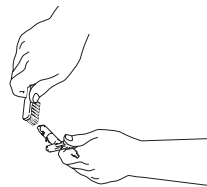
Flexibles à peinture

Contrôler l'état du flexible à chaque pulvérisation. Ne pas essayer de nettoyer ou de réparer le flexible si sa gaine ou ses embouts sont endommagés. Ne pas utiliser de flexibles dont la longueur est inférieure à 7,5 m (25 ft).



Buses

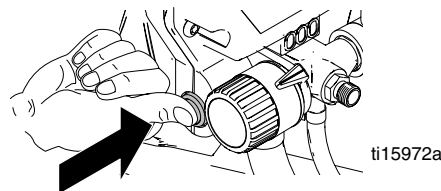
- Toujours nettoyer les buses avec un solvant compatible et un pinceau après chaque pulvérisation.



- Longévité des buses : 57 litres (15 gallons) - 227 litres (60 gallons)*
- *Selon le degré d'abrasivité de la peinture. Ne pas pulvériser avec une buse usée.

Clapets Antiretour de la Pompe

- En cas d'entreposage dans l'eau, de rinçage inadéquat ou de présence de débris à l'intérieur, les deux clapets antiretour risquent de mal fonctionner.
- Si la pompe n'est pas amorcée au bout de 30 secondes, essayer de desserrer les billes des clapets en tapotant sur le clapet d'entrée à l'aide d'une petite clé **pendant que le pulvérisateur est en marche**.



ti15972a

Un choc trop fort pourrait provoquer une rupture de la pompe ou tout autre dommage.

CONSEIL: pour vérifier si la bille d'un clapet d'entrée colle, dévisser les clapets de la pompe et les contrôler.

Si le pulvérisateur continue à fonctionner (moteur et pompe en marche) une fois la gâchette du pistolet relâchée, c'est que les clapets de la pompe sont bouchés ou usés. Des kits de réparations pour clapets sont disponibles dans les centres d'entretien agréés de Graco/MAGNUM.

Pompe

Lorsque la pompe porte, la peinture commence à fuir à l'extérieur de la pompe. Remplacer la pompe au premier signe d'une fuite ou de dommages supplémentaires pourraient se produire.

Des kits de réparations pour clapets sont disponibles dans les centres d'entretien agréés de Graco/MAGNUM.

Caractéristiques Techniques

	A30	A45
Pression de service produit maximum - pulvérisateur	207 bar, 21 MPa (3000 psi)	
Entrée du pulvérisateur	Filetage interne 3/4 in. (tuyau d'arrosage standard USA)	
Sprayer outlet size	Filetage externe 1/4 npsm	
Sortie du pulvérisateur	1/2 hp 4.5 Amp	5/8 hp 4.5 Amp
Poids du pulvérisateur seul	6.1 kg (13.3 lb)	10.6 kg (23.3 lb)
Dimensions:		
Longueur	36.0 cm (14.5 in.)	49.5 cm (19.5 in.)
Largeur	31.5 cm (12.4 in.)	38.9 cm (15.3 in.)
Hauteur	45.5 cm (17.9 in.)	94.0 cm (37.0 in.)
Pièces du pulvérisateur au contact du produit	Acier inox, laiton, polyéthylène à poids moléculaire ultra-élevé (UHMWPE), cuir, carbure, nylon, aluminium, PVC, polypropylène, fluoroélastomère	
Filtre d'entrée sur tube d'aspiration	450 microns (35 mesh)	
Température maximum matériel	50°C (120°F)	
Spécifications de l'alimentation électrique	220-240V CA 50/60 Hz, 1 phase, 10A	
Caractéristiques sonores* pistolet SG3		
*Niveau de pression sonore	78 dB(A) - 85 dB(A)	
*Niveau de puissance sonore	87 dB(A) - 89 dB(A)	

*Mesuré lors d'une pulvérisation de peinture à base aqueuse – densité relative 1,36 avec une buse de 517 à 207 bars, 21 MPa (3000 psi) selon la norme ISO 9614-2. Le niveau de bruit réel peut varier en fonction de la longueur de la rallonge utilisée.

Garantie Graco standard

Graco garantit que tout le matériel cité dans ce document, fabriqué par Graco et portant son nom, est exempt de défaut de matière et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, élargie ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, de réparation ou de remplacement, toute pièce du matériel jugée défectueuse par Graco. Cette garantie s'applique uniquement si le matériel est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas, et en cela la responsabilité de Graco ne saurait être engagée, l'usure normale ou tout dysfonctionnement, dommage ou usure dus à une mauvaise installation, une mauvaise application, une abrasion, une corrosion, un entretien inadéquat ou mauvais, une négligence, un accident, une altération ou une substitution de pièces par des pièces d'une origine autre que Graco. Graco ne saurait être tenu pour responsable en cas de dysfonctionnement, dommage ou usure dus à l'incompatibilité du matériel de Graco avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou encore dus à un défaut de conception, de fabrication, d'installation, de fonctionnement ou d'entretien de structures, d'accessoires, d'équipements ou de matériaux non fournis par Graco.

Cette garantie s'applique à condition que le matériel objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur Graco agréé pour vérification du défaut signalé. Si le défaut est reconnu, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. Le matériel sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen du matériel ne révèle aucun défaut de matière ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE QUI REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE GARANTIE MARCHANDE OU UNE GARANTIE DE FINALITÉ PARTICULIÈRE.

La seule obligation de Graco et le seul recours de l'acheteur pour tout défaut relevant de la garantie sont tels que déjà définis ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (pour, la liste n'ayant aucun caractère exhaustif, dommages indirects ou consécutifs que manque à gagner, perte de marché, dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action au titre de la garantie doit intervenir dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REFUSE TOUTE GARANTIE RELATIVE À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À UNE FINALITÉ PARTICULIÈRE EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS VENDUS MAIS NON FABRIQUÉS PAR GRACO.

Ces articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, commutateurs, flexibles, etc.) sont couverts par la garantie, s'il en existe une, de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation faisant appel à ces garanties.

Graco ne sera en aucun cas tenu pour responsable des dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco du matériel identifié dans la présente notice ou bien de la fourniture, du fonctionnement ou de l'utilisation de tout autre matériel ou marchandise vendus en l'occurrence, quelle que soit la cause : non-respect du contrat, défaut relevant de la garantie, négligence de la part de Graco ou autre.

POUR LES CLIENTS FRANÇAIS DE GRACO

Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document ainsi que de tous les documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées, sera en anglais.

TO PLACE AN ORDER OR FOR SERVICE, contact your Graco distributor, or call 1-888-541-9788 to identify the nearest distributor.

*All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.
Graco reserves the right to make changes at any time without notice.*

Traduction des instructions originales. **This manual contains French. MM 3A1177**

Graco Headquarters: Minneapolis
International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2010, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.

www.graco.com
Revised March 2013